EL NOROESTE

Año IX — Núm. 6.484

DIRECTOR-PROPIETARIO: D. JOSE LOMBARDERO

PRECIOS DE SUSCRIPCION
(PAGO ADELANTADO)
CORUÑA: Un mes, *una* peseta. — PROVINCIAS: Trimestre *cuatro* pesetas. — PAISES COMPRENDIDOS EN LA UNIÓN POSTAL: Trimestre *nueve* pesetas.

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES
Real, 26, y Galera, 21
TELEFONO 111

Es el periódico de mayor circulación en la Coruña — LA CORUÑA — Martes 9 de Agosto de 1904 — San Román

LAS FIESTAS

DE ACTUALIDAD

Error grande el de los que temerariamente pronosticaron el fracaso de los festejos. La avalancha de forasteros que utilizando todos los medios posibles de locomoción vino sobre nuestra ciudad, es prueba evidente de que sólo se necesita un pequeño aliciente para hacer de la Coruña una estación veraniega de la importancia que corresponde á su clima incomparable.

Los viajes extraordinarios de tres vapores de Ferrol, de la Ferrocarrilana y numerosos carruajes de Santiago, Corcubión y Carballo, y los trenes con el máximo de unidades y de carga humana, han sido insuficientes para transportar el enorme contingente de viajeros, que á puñados tomaban por asalto coches y vagones. Hasta en las máquinas vinieron forasteros desde Cúrtis, Betanzos y otras estaciones del tránsito. Sólo en Lugo hubo que organizar tres trenes extraordinarios.

Ante tan simpática y agradable invasión, no bastaron nuestras modestas fondas y posadas, y al llegar la hora de dar el necesario descanso á los aspeados cuerpos, hubo quienes tuvieron la feliz ocurrencia de pedir hospitalidad al jardín Botánico; y allí, con el sereno y estrellado cielo por techumbre, durmieron cuarenta y tantas personas en torno del sepulcro del general Moore.

Pero donde pudo comprobarse mejor la enorme afluencia de gentes, fué en la Plaza de Toros. Desde las primeras horas de la mañana se puso el cartelillo de «no hay billetes», desideratum de la ambición de todo empresario. Y preciso es confesar que tan halagüeño éxito fué bien merecido en la ocasión presente.

Los que sobre sí tomaron los riesgos de la empresa, mayores aquí que en otras pueblos de clima menos lluvioso, nos han dado una lección á los que vivimos siempre devotos del aforismo de que el buen paño en el arca se vende, olvidando que mal puede venderse si no hay clientes que puedan verlo y que es también necesario que el género sea bueno para que el público no se llame á engaño.

Y el paño que el domingo nos han servido ha sido de primera. Buen ganado y espadas y cuadrillas de lo mejor que tiene hoy la torería, han hecho que saliese el público tan satisfecho que á buen seguro que si se organiza una nueva corrida, habría otro lleno parecido; y no decimos igual porque nos parece que pasarán bastantes años antes de que llegue á obtenerse una tan enorme concurrencia, y menos que se quede sin poder entrar tanta gente como anteayer demandaba inutilmente localidades.

¿Llegaremos alguna vez á convencernos de que todos, del primero al último, y las clases industriales y mercantiles en primer término, obtienen tan pingües beneficios con los festejos que es un deber rivalizar con entusiasmo en su organización?

Tengan la seguridad los animosos socios de la «Liga de Amigos» que la frialdad con que la población correspondió á sus primeras gestiones, habrá de convertirse á lo sucesivo en calurosa ayuda, á menos que seamos tan desconocedores de nuestra propia conveniencia que nos empeñemos en ahuyentar á los que de toda Galicia y de otros puntos de España concurren á dar vida, animación y alegría á la Coruña, y á dejar una buena cantidad de dinero que se difunde y reparte aumentando nuestros medios económicos.

En San Sebastián se llama *la cosecha* á la temporada de verano. Que la Coruña tenga su anual y fructífera *cosecha* es á lo que todos debemos cooperar con ahinco, cada uno en la medida de sus fuerzas.

COMIENZAN LOS FESTEJOS

La cabalgata

Desde las primeras horas de la mañana presentaba la población animadísimo aspecto.

Centenares de personas, forasteros en su mayoría, discurrían por las calles, observándose por todas partes extraordinario movimiento y animación.

A las once de la mañana salió del local de la *Liga de Amigos* la comitiva anunciadora de los festejos, que resultó lucidísima.

Rompían la marcha varios heraldos con estandartes y clarines, siguiendo dos filas de ginetes que lucían magníficos trajes de reyes de armas y guerreros.

Marchaba después la artística carroza de la *Liga*, que gustó mucho.

Cerraba la comitiva la banda popular y una sección de lanceros vestidos con trajes del siglo XV.

El conjunto que la comitiva ofrecía era muy hermoso y cuantos la han visto dedicáronle entusiastas elogios.

La cabalgata recorrió el itinerario que se había señalado, sin que hubiese surgido ningún incidente desagradable.

La función del Voto

A las once y media de la mañana dió comienzo en la iglesia parroquial de San Jorge la solemne función del Voto.

El hermoso y amplio templo estaba profusamente iluminado con multitud de luces eléctricas que daban á las espaciosas naves un aspecto brillantísimo.

La concurrencia no sólo era numerosa: era también distinguida, ocupando las tribunas altas, las galerías y el coro muchas familias de esta población.

La orquesta de capilla, dirigida por D. Mariano Miguel Alonso, ejecutó con gran afinación la misa de Sochantres del maestro García.

Para que nada faltase reforzáronse las voces con el contralto de la catedral de Santiago, el bajo de la catedral de Orense, el bajo señor Telechea, el sochantre de la colegiata de esta ciudad D. Antonio Fernández y dos ó tres aficionados de esta capital.

En representación del ayuntamiento asistieron á la función religiosa el alcalde señor Mariño, los concejales señores Alcalde Vidal, Longueira é Iglesias Pacio y el secretario señor Cid, con los maceros y una sección de guardias municipales.

La Corporación la presidía el gobernador civil de la provincia señor Aparicio.

El sermón

Pronunció el panegírico, según habíamos dicho, el deán de la catedral de Santander don Manuel Gómez Adanza, hijo distinguido de esta provincia.

Después de un brillante exordio en que señala la tendencia moderna de la historia y fija su concepto, dedica frases de gratitud y benevolencia al Ayuntamiento y á la Coruña, mostrándose gozoso de poder rememorar en tan solemne acto la epopeya coruñesa. Expone el tema de su discurso diciendo que el progreso de Galicia está vinculado en un gran patriotismo, cuya base es el principio religioso que entraña nuestra raza, y está en armonía con nuestro carácter, y es para nosotros algo así como la dulzura de nuestra lengua, y las «saudades» de nuestra alma, y el rumor de nuestros pinos, y el bramido de nuestros mares, y el encanto seductor de nuestros valles y montañas.

Conforme á este tema expone el concepto de la patria y pinta con bellos colores la unidad nacional española, ora como la concibe el que vive en suelo extranjero cuando siente sus nostalgias, ora como se presenta en sus orígenes y aparece el genio celtibérico de la resistencia con el sentimiento religioso y el amor á la independencia y al principio monárquico, ora finalmente cuando aparece unida, fuerte y vigorosa en las grandes conmociones y luchas sangrientas, que cita á grandes rasgos.

Hace ver después cómo España es fuerte y unida más que las demás naciones por estar dividida en regiones, y entrando en un general examen de ella, estudia el concepto de la variedad en la unidad patria, concluyendo por sancionar y establecer el regionalismo, que siendo el desarrollo de la vida regional transmite ésta, purificada y vigorizada, al nutrimiento de las células nacionales, de modo que penetren las regiones en España, y españolizadas aquéllas, entre ésta en una sana regeneración de progreso que tenga por base la justicia y el derecho.

Entra luego en el estudio de la región galáica, y pintando sus bellezas naturales, define en párrafos brillantes el concepto filosófico del patriotismo, haciéndolo brotar de la Providencia divina. Analiza el carácter y el modo de ser gallego y dice que es terreno abonado para un patriotismo sano y recto, para cuyo desarrollo cita el estudio, los juegos florales, la difusión de los conocimientos todos y preferentemente la instrucción primaria, para la que tiene párrafos de gran elocuencia.

Examina la historia gallega antes y después del cristianismo, para deducir que Galicia fué siempre patriótica y religiosa, como lo prueban los heroísmos del Medulio y los amores de Santiago Apóstol y su influencia en las distintas invasiones y en la formación de la misma nacionalidad actual. Pinta el catolicismo como la forma más adecuada para expresarse el alma gallega, y concluye este período copiando á Vicetto para proclamar la necesidad de las máximas religiosas.

Aduciendo pruebas del principio religioso como base del patriotismo galaico, expone con sobriedad, pero con notas de vivo entusiasmo, elocuentísimas y ardientes, la epopeya realizada por la Coruña en el cerco de los ingleses en 1589. Pinta la desproporción inmensa de los dos bandos para hacer resaltar la magnitud del hecho; parece que pone á la vista aquellos ancianos creyentes que invocaban á la Virgen en Santo Domingo en el apurado trance, y patentiza su auxilio y cooperación, haciendo pasar con todo su vigor, en toda su realidad, la figura heroica de Mayor Pita prendiendo fuego y encendiendo volcanes en el pecho de aquellos Cides que renuevan los heroísmos de Covadonga, Sevilla, Granada, San Quintín y Lepanto.

La conclusión del panegírico fué breve pero muy elocuente y sentida. Dice que con frase sincera descargó su espíritu de los anhelos que lo poseían; y termina excitando á que, sacudiendo la pereza ante los peligros de las ideas desorientadas, se siembren en Galicia principios grandes y robustos, los de Mayor Pita y la Coruña en la gloriosísima epopeya de 1589, para que nuestra región sea el sostén de la patria, el *leader* de la civilización y el paladín de la divinidad.

El sermón del Sr. Gómez Adanza ha sido muy elogiado por cuantos han acudido á escucharlo, pues el notable orador tiene una voz de timbre agradable y simpático y una acción que se amolda perfectamente á los párrafos elocuentes que salen de sus labios, produciendo en el auditorio excelente impresión.

No fué el panegírico del domingo uno de tantos vulgares y corrientes como se han pronunciado en ocasiones análogas, para conmemorar la página más brillante de nuestra historia local; fué una oración digna del nombre del Sr. Gómez Adanza, que tuvo períodos vehementes y enérgicos, y frases y conceptos atrevidos, y párrafos rebosantes de un intenso y sincero cariño á Galicia y á los progresos de nuestra región y de la Coruña.

Tribuna del «Casino Coruñés»

LOS TOROS

Después de la corrida

Soy un sombrero del país. Un pobre sombrero de negro color, de ala ancha y flexible. Anteayer tarde, cuando Mazzantini y Lagartijo terminaron de torear al alimón, mi dueño me arrojó al redondel, donde fuí despreciativamente pisoteado por el toro. Y gracias á la compasiva intervención de un menos sabio fuí devuelto al poder de mi entusiasmado señor.

Aunque de fabricación extraregional he ganado aquí carta de vecindad, por eso digo que soy un sombrero del país. Anteayer, de mañana, mi dueño cubrió conmigo su cabeza sin sujetarme después con el pañuelo que irremediablemente me aprisiona, cuando guiando una yunta de pesados bueyes, validos de su generosa labor, atravesamos con el carro de chilladoras ruedas, labradíos y *corredoiras*.

Aquello me hizo sospechar ya que algo anormal y de trascendencia alteraba desde aquel momento la sana monotonía de nuestra vida campesina. —Voy á la corrida—decía mi dueño á cuantos querían oirle.

Y á ver la corrida fuimos, acomodándonos en la plaza de la mejor manera posible. Allá en lo alto cubrían el cielo suaves y blanquecinas nubes que nos resguardaban caritativamente de los abrasadores rayos del sol; en palcos y graderías, como formando artística y policroma guirnalda, centenares de mujeres alegraban el conjunto con sus variados atavíos; y más abajo, en los tendidos, confusamente, asfixiantemente amontonada, toda la afición regional, venida para presenciar la emocionante fiesta taurina.

Yo no quiero mentir; no quiero que se suponga que el sufrimiento á que me hallé sometido el brevísimo espacio de tiempo que permanecí en el redondel, amortiguó el gozo intenso con que presencié la corrida, seguí sus incidentes y observé las variadas actitudes del público enardecido, que aplaude, silba, aulla...

He visto un aficionado de tierra adentro que preguntaba señalando para los timbales, *qué son aquellas cosas rojas*, con una candidez que le reforma de la llevadera partícula de ferocidad de que se hacía cómplice asistiendo al espectáculo; he visto los grupos de las afueras, que acuden á la corrida como á unas *merendiñas* presididas por la autoridad competente; al señorito con asiento de barrera que hace apreciables ejercicios sentado en la maroma; al perdidillo que se acomoda en el tendido con una bota de vino y mira á sus vecinos de localidad como esperando encontrar en ellos un gesto de asombro por su bravura al entendérselas con el Rivero, primo carnal del grelo y la naviza; he comprendido, por ciertas frases y modo de decirlas del público, la oportuna, transitoria influencia que puede ejercer sobre el acento regional, la asistencia, en noches anteriores, á un teatro donde se representa género chico; he oido decir: *¡Paquiño, anda p' lante! ¡Dalle que ya lo tiés! ¡Ezo no ez toro, ez un cuxo!* y otras cosas pronunciadas con un acento de entre Portomouro y Jaen...

Y mientras el público grita, insulta, silba y aplaude movido por un estado de exaltación colectiva, y puertas afuera vocean desesperadamente más de mil personas que no han podido obtener localidad, hacen su paseo las cuadrillas de Mazzantini y *Lagartijo*.

Desde el palco de la presidencia, el teniente alcalde Sr. Areal corresponde afablemente al saludo de los toreros y en gradas y tendidos parece oirse repetir su nombre: ¡A .. real, A... real, boliches!

Yo no entiendo una palabra de toros; mi misión se ha limitado siempre á resguardar de los rayos del sol y las inclemencias del tiempo la descuidada cabeza de mi poseedor. Pero tuve á mi lado un sombrero cordobés, fabricado en Sabadell, y por él sé que el primer toro fué bien lidiado, muriendo á manos de Mazzantini después de recibir una estocada delantera y tres intentos de descabello, acertado el tercero.

Al segundo toro, sardo, corniabierto y de libras, le paró los pies Lagartijo con varias verónicas y una navarra. Tanto este matador como Mazzantini se adornaron en los quites. El toro humillaba, lo cual no fué obstáculo para que Lagartijo le diese unos inexplicables pases por bajo que acabaron de descomponer al animal. Un pinchazo en hueso y una estocada entrando á matar temerariamente mientras la Providencia se encargaba de dar la salida al toro, acabaron con éste. Al público le dió por aplaudir, con gran enfurecimiento de mi congénere el de Sabadell.

En la lidia de *Balconero*, tercer toro de la corrida, se distinguió extraordinariamente un mono sabio que hizo un quite notable, salvando á un picador en una caída al descubierto. Mazzantini lo pasó y mató muy bien, pero como el público estaba, por lo visto, en aplaudir á los números pares, solo se oyeron palmas tibias.

Cuarto toro, turno de aplausos, y los hubo muchos y muy estrepitosos para *Lagartijo*, que estuvo con la muleta y el estoque á la altura de sus antecesores cordobeses. El toro falleció de media estocada en los propios rubios.

La muerte de *Azucarero*, quinto de la tarde, nos lo brindó á los del sol Mazzantini. Dos pases buenos, un pinchazo bien señalado, otros varios pases y una estocada en su sitio, que tumba al animal. El público reserva su opinión porque el animal arroja por la boca algo que parece sangre ó vino y bien podía ser golletazo, aunque no lo fué.

Al último toro lo mataron entre un picador y Lagartijo, aquél de un puyazo y éste de una estocada hasta los gavilanes.

Según el de Sabadell, el ganado fué excelente y buena, en general, la lidia de los toros. Yo no quito ni pongo opinión; vuelvo á confesar mi ignorancia y no oculto el regocijo con que, al regresar á mi casa, oí cantar á mi dueño, olvidado ya de sus aficiones taurinas: *ven, ven, vaso de viño, ven, ven, pescada frita...*

—«Este es mi hombre»—dije para mi forro de percal, y en señal de gratitud le hice unas ligeras cosquillas en el cuero cabelludo...

Por la copia,
XURELO CHICO.

El botiquín

Muy bien servido estuvo el servicio sanitario en la Plaza de toros.

Como en la última corrida en que ocurrió la cogida de Mazzantini se advirtieron sensibles deficiencias, el botiquín ha sido desinfectado convenientemente, concurriendo á la plaza dos médicos municipales con el practicante Sr. Barguer llevando todo el material preciso para practicar una cura si fuese necesario.

El mismo Mazzantini, que visitó el cuarto destinado á operaciones, quedó altamente satisfecho del servicio.

Justo es consignar un aplauso á los encargados de este servicio.

Un obsequio

Los individuos de la junta directiva de la *Liga* obsequiaron al espada *Lagartijo*, que les brindó un toro, con un estuche conteniendo una pitillera, una fosforera, un cortaplumas y un cortapuros, todo de plata, con sus iniciales y la inscripción siguiente: «Liga de Amigos de la Coruña.—1904.»

Un aplauso

Se lo tributamos muy sincero y entusiasta al administrador de la empresa arrendataria de consumos de esta capital D. Juan J. Orta, por la principalísima parte que ha tomado en la organización de la corrida de toros del domingo.

El cargo que el Sr Orta ejerce en la Coruña no es de los pueden promover simpatías populares, porque el cumplimiento del deber suele enagenarlas; pero cuando se procura, como el Sr. Orta ha procurado en este caso, armonizar los intereses del pueblo con los de la empresa que representa y comprometer algún dinero en pro del bien general, todo el mundo celebra que ciertas censuras *á priori* resulten fantásticas.

El ganado de Biencinto, que tiene sangre veragüeña; las cuadrillas; el servicio de plaza; todo cuanto con la corrida se ha relacionado, demuestra que los empresarios han echado el resto para mayor lucimiento de los festejos y por ello hay que alabarles, dando por muy merecido el lucro que hayan podido lograr, y que se valua en diez mil pesetas, ya que tambien se aventuraron á mayor pérdida si la corrida hubiera sido un fracaso.

Nosotros no podemos olvidar que meses atrás, cuando se trató de dar corridas de toros, nadie, absolutamente nadie, quería comprometerse en el arriesgado negocio, y que solo por la cooperación decisiva del Sr. Orta se ha realizado. Por eso le felicitamos.

EL DIA DE AYER

Las dianas

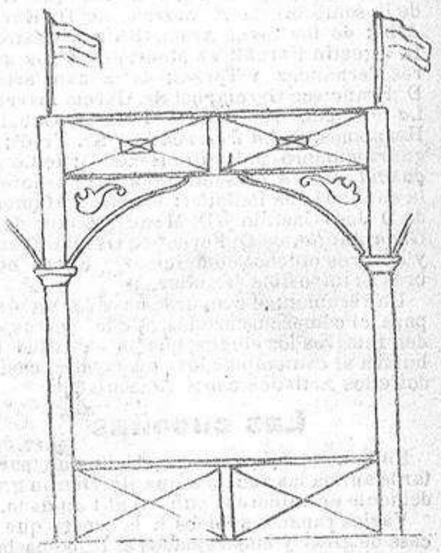
A las ocho de la mañana las gaitas y bandas de música de la población recorrieron las calles tocando alegres dianas y alboradas y prestándoles gran animación.

El paseo matinal

Celebróse ayer á las doce de la mañana el anunciado paseo de moda, amenizado por la banda de Isabel la Católica, que ocupaba el palco construido para el objeto en la travesía de la Marina.

La calle Real era, en realidad, insuficiente para la multitud que se apiñaba en aquella vía.

No sólo el vecindario coruñés, sinó la inmensa mayoría de los muchos forasteros que en nuestra ciudad se hallan, diéronse cita en la calle más concurrida de la población para estrujarse y contemplarse durante las dos horas que duró el paseo, que, como es consiguiente, resultó animadísimo.



Apunte de la tribuna de la «Liga»

Concurso de escaparates

Puede decirse que este es uno de los números del programa que el público esperaba con más impaciencia, por saber hasta qué punto alcanzan el gusto artístico y las iniciativas de nuestro comercio.

No ha dejado éste defraudadas las esperanzas de los más optimistas. Entre los escaparates que optaron al premio ofrecido—pues algunos se exhibieron con la nota de «fuera de concurso»—hay no poco derroche de ingenio y una vigorosa demostración, sobre todo, de exquisito gusto.

Por lo que esto honra al comercio coruñés y por lo que tiene de halagadora esperanza para lo que puede realizarse en lo futuro, cuando la noble emulación sea acicate poderoso de maduras y convenientes iniciativas, damos un ligero esbozo de lo que representaban los escaparates que más llamaron la atención.

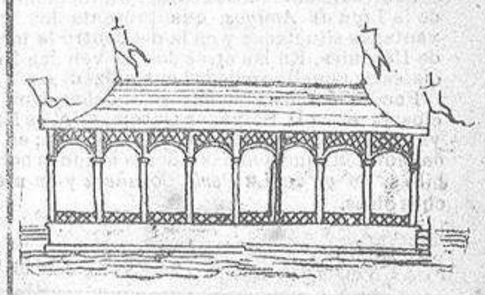
El de los *Diamantes Americanos*, establecido en la calle Real, una Torre de Hércules cuyos principales accesorios estaban constituídos por los distintos objetos que vende la casa. Para que la ilusión fuese más completa, las ventanas aparecían iluminadas interiormente y la luz del faro tenía también intermitencias como la de la antigua torre que sirve de escudo á esta capital.

La joyería del Sr. Caruncho, situada en la calle de Bailén, representaba una fortificación rusa, con sus trincheras formadas por diversos estuches con clavillos, pulseras, sortijas, aderezos y otras joyas, y defendidas por pequeños cañones de plata. En la base de la fortificación había un túnel por el cual salía el ferrocarril. La vía constituíanla dos cadenitas de oro, y todo á lo largo de la línea, para que nada faltase, estaban los postes del telégrafo.

Casa Blanca, comercio de tejidos de D. Abelardo de Santiago, establecido en la misma calle de Bailén, representaba una cascada cayendo de un muro formado por piezas de lienzo apiladas, entre las cuales la yedra y el follaje completan el conjunto. El agua está simulada por puntillas y encajes abullonados que caen incesantemente, movidos por dos ocultos rodillos. Uno de los frentes del escaparate ostenta una columna de gasas y encajes, que sostiene un jarrón también de los mismos géneros, en el que los pañuelos de seda de varios colores hacen el efecto de las plantas y las flores.

Los dos escaparates del comercio de ultramarinos de D. Antonio Cabanela, establecido en la Fuente de San Andrés, presentaban el obelisco de Linares Rivas, uno, y el Teatro-Circo Emilia Pardo Bazán, otro.

El obelisco estaba compuesto con los artículos que expende la casa; arroz, galletas, frascos de pepinillos, alcaparras, cacahuets



Tribuna del «Sporting Club»

caramelos de los Alpes, nueces, alubias, garbanzos y fideos. Las alegorías del Comercio, de la Industria y de la Navegación formaban las azúcar y café molido. La esfera del reloj la constituía un queso de Holanda, en el cual las esferas estaban figuradas con azúcar blanco y granos de café.

El teatro circo Emilia Pardo Bazán aparecía formado por galletas, habas de colores, azúcar blanco, salchichón, chocolate, dulces finos, café, manteca de vaca y botellas pequeñas de anisados. Nada faltaba para que el *edificio* pudiese conocerlo el público á simple vista, pues desde la escalinata de la fachada, hasta la terraza, las cornisas, las puertas y la figura central que remata el edificio, todo ha sido reproducido con la mayor fidelidad. En la parte superior de esta fachada leíase la siguiente inscripción: *Viva la Liga de Amigos.*

La relojería y joyería de D. Manuel Malde, situada en la calle Real, ostentaba un disco con veinticuatro rayos, en los cuales se destacaban iluminadas en pequeñas esferas las horas del día. La estrella estaba, como es consiguiente, adornada con profusión de relojes y valiosas joyas para el mejor conjunto.

La confitería de D. Hermógenes Cifuentes, establecida en la calle de Castelar, presentaba una enorme tarta con varias estatuas, y además varias fuentes simulando frutas en dulce, de gran tamaño. Además el escaparate aparecía engalanado con otras confituras y con algunas guirnaldas.

La *Perla Coruñesa*, que se halla en el Cantón Grande, exhibió una figura artística, formada de yeso y montada sobre un golfín. La matrona, que representa ser la Coruña, ostenta en la mano derecha una concha en la cual hay una perla. Al fondo aparecía la to-

Carroza que figurará en la retreta militar y civil

2009 Ministerio de Cultura

rre de Hércules, también de yeso, para justificar así, sin duda, el título de la casa.

En el comercio de novedades que D. Emeterio Rey tiene establecido en la calle estrecha de San Andrés, figuraban la Torre de Hércules y el obelisco de Linares Rivas, formados con los diversos géneros de quincalla y mercería que allí se venden.

El almacén de música de D. Canuto Berea y Compañía, presentaba varios pianos y diversos grupos de notables y valiosos instrumentos musicales de cuerda, de madera y de viento.

La casa de la señora viuda de Hervada ofrecía á la contemplación del público un valioso mobiliario de casa rica, que llamaba justamente la atención.

Presentaban también un magnífico golpe de vista, por el arte con que estaban adornados, los escaparates del *Louvre*, de D. Salvador Vela; de *Los Chicos;* de la Papelería de Ferrer; de la Tintorería francesa; de la corsetería *Imperial*, de D.ª Justa Guillén; de los señores Soliño, Currás y Magdalena; de *La eléctrica*, de D. Gregorio Fernández Arias; de la Corsetería Francesa, de D.ª Noelia Rofast; de *La Viña;* de la paragüería de D. Manuel Naya; de la sombrerería *El modelo*, de D. Enrique Alba; de los Sres. Areal, Ruíz y Castro; de D. Agustín Fernández Moretón; de los señores Fernández y Torres; de la zapatería de D. Francisco García; del Sr. García Ibarra; de *La Francia*, de los Sres. Franco Caballero Hermanos; de *La Parisién*, del Sr. Vinós; del guarnicionero D. Emilio Hermida; de *La Elegancia*, tienda de sombreros para señora; de la confitería de Pelletier; de las perfumerías de D. José Castillo y D. Manuel Espín; de *La Gran Antilla*, de D. Fernando García Franco, y de otros muchos comerciantes cuyos nombres es imposible recordar.

En resumen: el concurso ha sido un éxito para el comercio coruñés, al cual corresponden íntegros los elogios que la multitud tributaba al contemplar los escaparates, casi todos ellos artísticamente presentados.

Las cucañas

En la zona del puerto se celebraron por la tarde animadas cucañas, que divirtieron grandemente al numeroso público allí apiñado.

Varios rapaces subidos á la rueda que no cesa de girar y encaramados al palo ensebado proporcionaron un agradable rato á la gente.

La Villa de París

No puede incluirse entre los escaparates, fachadas ni iluminaciones el adorno de esta casa y por eso le dedicamos título aparte.

Todo el frente de la casa fué adornado de una manera espléndica. Guirnaldas de flores y ramaje artísticamente combinadas y un letrero monumental colocado en la parte alta del edificio, constituyen los motivos de la decoración que es indudablemente la más atractiva y lujosa de cuantas se han presentado.

El efecto de día fué sorprendente, pero, cuando ya cerrada la noche, se vió surgir una luz de cada una de las flores, se produjo entre el público un verdadero movimiento de admiración por lo deslumbrador del espectáculo.

El interior del establecimiento era una exposición donde se permitió la libre entrada al público.

Todo lo que la riqueza y el buen gusto pueden acumular, estaba expuesto en la tienda, convertida toda ella en escaparate con artístico desorden y derroche de arte.

Es indudablemente el decorado de *La Villa de París*, una de las notas más brillantes de la cooperación particular á los festejos.

Iluminaciones

La iluminación á la veneciana en el paseo de Méndez Núñez resultó espléndida.

Todas las carreras estaban cuajadas de farolillos de colores que presentaban un bonito conjunto.

Durante la velada, amenizada por la banda de Isabel la Católica, se elevaron al espacio gran número de cohetes de lucería.

Terminó tan agradable fiesta algo después de las doce de la noche.

El público quedó muy satisfecho.

La Rua Nueva y la calle de Bailén, iluminadas con potentes focos de arco voltaico, ofrecen también un hermoso aspecto.

El Ayuntamiento, el *Sporting Club*, el *Nuevo Club* y el *Casino Republicano* lucen artísticas iluminaciones de gas fluido.

La casa de Ray presenta una muy bonita de gas y de bombillas eléctricas, con los colores de las banderas francesa y española.

Lino Pérez tiene su fachada coronada por bombillas con los nombres de todos los periódicos que se venden en su casa.

En el segundo piso de la casa número 57 de la calle Real hay también otra iluminación eléctrica.

La papelería de Ferrer tiene circundado de bombillas de colores el letrero del establecimiento.

El *Circo de Artesanos* alumbra la calle con dos magníficas farolas con mecheros Aüer.

El *Casino Coruñés* ostenta el título de la sociedad en grandes letras encarnadas, con bombillas.

Sobresale entre todas estas iluminaciones la de la *Liga de Amigos*, que presenta las tres ventanas siluetadas y en la del centro la torre de Hércules. En las otras dos se ven las iniciales de aquella sociedad entrelazadas.

Focos eléctricos los hay en muchos comercios: en el de D. Salvador García, en el de Naya, en el de Soliño, Currás y Magdalena; en el de Moretón, que además ostenta algunas bombillas, en el de *La Perla Coruñesa* y en muchos otros.

La calle Real

Presenta un buen golpe de vista con las oriflamas, las colgaduras y el derroche de luz de los comercios.

Llama, sobre todo, la atención un artístico farol japonés cubierto por un paragüas, también japonés, de la Papelería Lombardero, que luce á la entrada de aquella calle, frente al citado establecimiento.

Es un trabajo que honra á su autor D. José Amor Meilán y que, iluminado con bombillas que penden de las varillas del paraguas y con un foco eléctrico dentro del farol, ofrece un bonito aspecto.

En las calles

Animación grande, enorme, como no se recuerda nunca, se advierte desde anteayer en las calles de la Coruña.

Por donde quiera que se vaya no puede darse un paso.

La calle Real, sobre todo, está intransitable á todas las horas del día.

Por las noches la animación aumenta en tal forma que para atravesarla de extremo á extremo se necesita revestirse de paciencia.

En todas partes se habla de los festejos y de la corrida de toros, haciéndose de ella los más lisonjeros elogios.

Decíase con agrado que hace mucho tiempo que en la Coruña no se recuerda otra igual, que haya tenido la virtud de dejar á todos contentos y satisfechos.

En los paseos

La afluencia de gente en los paseos es mayor aún que en las calles.

Todas las carreras del Relleno se ven completamente invadidas de público que se mueve y se agita formando una verdadera masa de carne humana.

En los kioskos no hay una sola silla donde sentarse y los mozos no dan á basto para servir á tanto parroquiano.

El despacho de cervezas, gaseosas y refrescos fué grandísimo.

En el Teatro-Circo

Y como hay gente para todo, también el Teatro-Circo se vió lleno de bote en bote en todas las secciones.

El público aplaudió á rabiar á los artistas, y pasó un rato agradable oyendo á la Querol en el *Mozo Cruo* y en *Venus-Salón*.

Las barracas

Prestan gran animación al paseo las barracas establecidas en la zona del puerto.

Allí se sitúan dos charlatanes que son escuchados todas las tardes por un numeroso público.

Los tomadores

Adviértese gran número de descuideros y tomadores en el pueblo, que no desperdician ocasión de hacer de las suyas.

Ayer, mientras la gente se agolpaba en la calle de Bailén contemplando los escaparates, se movían promoviendo una marea que presenciaba el público, pero no la policía.

En este momento se quejaron el comerciante D. José Laciana de que le habían sustraido el reloj de oro, el médico D. José Aznar de que también le habían llevado el reloj y 15 pesetas de 18 que tenía en el bolsillo, y Ramón, el mozo del *Nuevo Club*, de que le faltaban cinco duros de ocho que consigo llevaba.

En el «Sporting Club»

Anoche, en los elegantes salones de esta distinguida sociedad se improvisó un animado asalto que se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada.

Lo más selecto de la sociedad coruñesa y de la colonia de forasteros que honra nuestra población, disfrutó agradablemente de la fiesta que, aunque impensada, fué todo lo espléndida que era de esperar dada la exquisita galantería de la Junta directiva del brillante centro de recreo.

La fiesta se repetirá mañana ó pasado, según prometió á los jóvenes el digno presidente del *Sporting*, Sr. Carrero.

FIESTAS APLAZADAS

El salvamento de náufragos

Uno de los números anunciados para ayer, el simulacro de salvamento de náufragos, que había gran interés en presenciar, hubo necesidad de suspenderlo.

El comandante de marina, encargado de su ejecución, participó á la *Liga* que no podía llevarlo á cabo por no haber en la bahía ningún barco que se prestase á la prueba.

Probablemente habrá que desistir del festival.

La kermesse

Por no haberse podido ultimar algunos detalles, también se suspendió ayer la kermesse que había de celebrarse en los jardines de Méndez Núñez á beneficio de *La Gallega*, de Madrid, y de las colonias escolares.

Se hará el jueves próximo por la tarde. La principal razón de que no se haya celebrado ayer fué la de que aún no se habían repartido todas las invitaciones á las señoritas encargadas de la recaudación. Hoy quedarán entregadas y se ultimarán los detalles de la fiesta, que seguramente será brillantísima.

Continúan recibiéndose regalos para la *Tómbola*. Las señoritas los han enviado preciosos.

La lista completa de las encargadas de recaudar es la siguiente:

Señoritas de Aparicio, Quiroga Pardo Bazán, Español, Olmos, Vila, España y Algorri, Babán, Losada y Rebellón, Barbeito, Brandón, López Soler, Martín, Frige, Torres Taboada, del Moral, condesa de Taboada, Barrié, Garrigó, Caruncho, Moreno Ossorio, Martínez Pérez, Fernández Garrido, Botas, Saavedra, Vidal, Illán, López Riobóo, Lozano, Tamargo, Núñez, Bermúdez de Castro, Marquina, Saumell, López Morillo, Estrada, Rodríguez Martínez, Pose Nicolich, San Juan, Pardo Lastra.

Después de la rifa se bailará durante dos ó tres horas.

FESTEJOS PARA HOY

A las nueve de la mañana se hará el reparto de los bonos á los pobres, consistente en medio kilogramo de pan.

Invirtiéronse en esta limosna 1.000 pesetas.

A las cuatro de la tarde se celebrará en la Plaza de toros el gran festival, que promete resultar lucidísimo.

Compónese el espectáculo de los siguientes números:

1.° Concurso de parejas de bailes regionales.

Son 11 las que se han inscripto y todas vestirán el traje típico del país.

2.° Carreras grotescas en burros, en sacos y en toneles, y juegos de ollas.

Muchos burreros y *capitalistas* recurrieron á la *Liga* pidiendo la inscripción para tomar parte en este número.

3.° Certamen de músicas y murgas de la región.

Cinco son las murgas que se disponen á disputarse el premio ofrecido, interpretando, sabe Dios cómo, el miserere de *El Trovador*.

La comisión encargada del festival trabaja sin cesar para que resulte brillante.

La plaza estará engalanada con escudos y gallardetes. Ayer comenzó á adornarse.

El pedido de localidades para este curioso espectáculo es grande.

A las nueve de la noche se verificará la sesión acuática de fuegos artificiales, en la que se presentará lo más brillante y nuevo que se conoce en este género.

Se quemarán los fuegos en la línea comprendida entre el muelle de hierro y el Parrote.

Como final de este número se quemará un castillo que seguramente gustará mucho.

En el Relleno se celebrará una velada en la que la música de Isabel la Católica ejecutará el siguiente programa:

Pasodoble *Chachipé*, Pintado; terceto del pajarito, de la zarzuela *La Vuelta del Vivero*, Jiménez; walses *Los Patinadores*, Waldteuffel; marcha de la ópera *Tanhauser*, Wagner; *O alborear*, muiñeira, F. C., y pasodoble *El maestro de obras*, Cereceda.

OTRAS NOTICIAS

La batalla de flores

Sigue despertando gran interés este festival.

Las tribunas que se levantaron en los Cantones están á punto de terminarse. De ellas damos unos apuntes en otro lugar de este número.

Para la que construye la *Liga* en el Cantón Pequeño hay un gran pedido de localidades.

Los palcos son de ocho asientos y cuesta cada uno 30 pesetas.

Entre las distinguidas familias que las ocuparán figuran las de Wais, Pérez Porto, Freire de Andrade, Monjardin, Valderrama, Torres Taboada, Nieto, Estrada y Hervada.

Las personas que hayan solicitado localidades pueden pasar á recogerlas hoy á casa de Lino Pérez, pues hoy mismo se pondrán á la venta pública.

Aumenta el entusiasmo entre los que se disponen á tomar parte en la batalla.

Sábese que se presentarán hermosas carrozas.

Figurarán entre ellas una del *Circo de Artesanos* y otra del *Sporting Club*, ambas muy artísticas.

Esta última la ocupará el Jurado de señoritas que está compuesto por Blanca Quiroga y Pardo Bazán, como presidenta; Pepita Varela Sanz, como secretaria, y Mercedes Moreno, Elvira Olmos, Jacoba Vila, Pilar Aparicio, Amalia Torres, Julia Montero, Victoria Frige, Sofía Almansa y María Caruncho; un plantel de muchachas bonitas y distinguidas.

Muchos carruajes y automóviles asistirán al festival sin adorno, contribuyendo á darle mayor lucidez, pues se ha hecho un gran acopio de flores y serpentinas para que el tiroteo no cese ni un solo momento.

La expedición de Ferrol, según las últimas noticias, será nutridísima.

Por todo esto no es aventurado suponer que la batalla será el número más importante de los que restan del programa.

Ayer se recibió un hermoso centro, de bronce, regalo de S. M. la Reina, para premio de automóviles.

Exhíbese en uno de los escaparates de la calle Real.

Las regatas

Verificaránse las regatas, como está anunciado, el día 12 del corriente á las cinco de la tarde.

El orden con que habrán de celebrarse es el siguiente:

1.ª Traineras de pesca con 12 remos y gobierno á remo, tripuladas por profesionales. Premios, 300 pesetas al primero y 150 al segundo. Distancias 2.500 metros, ida y vuelta.

2.ª Traineras con 12 remos y gobierno á remo, para aficionados, organizada por la Liga Marítima de la Coruña, con sujección á las bases y reglamento publicados por la misma.

3.ª Embarcaciones á cuatro remos y timón para aficionados. Distancias, 2.000 metros. Premio del Casino Republicano, consistente en una escribanía de plata.

4.ª Bucetas de tráfico á cuatro remos y timón, para profesionales. Premio, 75 pesetas. Distancia, 1.600 metros.

5.ª Botes-canoas á cuatro remos y timón, para aficionados. Premio, un objeto de arte. Distancia, 1.600 metros.

6.ª Regatas de chalanas, tinas y demás embarcaciones de esta índole. Distancia, 1.000 metros. Premios, 10 pesetas por regata.

Regirá para todas el siguiente reglamento:

Art. 1.° El plazo de inscripción termina 24 horas antes del día de las regatas.

Art. 2.° La señal de salida se dará por medio de una bomba.

Art. 3.° El jurado resolverá las dudas que puedan ocurrir en el acto de las regatas.

La verbena del «Circo»

Soberbia promete resultar la verbena que organiza la *Reunión de Artesanos* en combinación con el comercio de la calle de San Andrés.

Toda esta amplia vía estará espléndidamente iluminada con farolillos de colores.

En la terraza del *Circo* se está construyendo un artístico palco donde se situará la banda de Isabel la Católica, que amenizará tan agradable fiesta.

Hay gran entusiasmo entre los socios de la popular sociedad y esto es una garantía de lo que será la verbena.

Una carroza

La hermosa carroza de la *Sala Calvet*, que publicamos en la primera plana de este número, es obra del distinguido artista coruñés D. José Gómez Naya.

Una revista

El próximo domingo se publicará una revista ilustrada en la que se recopilarán, gráficamente, todos los festejos celebrados estos días.

El mitin del domingo

En el Centro de Estudios Sociales *Germinal*, se celebró el domingo último un mitin anunciado para protestar contra las persecuciones de que es objeto la clase obrera y pedir la excarcelación de los compañeros presos por cuestiones sociales.

Dió comienzo el acto á las ocho y media de la noche con asistencia de unas 300 personas, entre las que se contaban muchas mujeres.

Presidió José Moreno y actuó de secretario el tipógrafo Rafael García, que desempeñan iguales cargos en la directiva de aquella sociedad.

Ocuparon puestos en la mesa los delegados de algunas sociedades obreras.

En representación de la autoridad gubernativa asistió el inspector Sr. Pitard.

El secretario dió lectura á la convocatoria y á las adhesiones recibidas de la Junta municipal republicana y de las sociedades de carpinteros, albañiles y constructores de carruajes.

Acto contínuo el presidente concedió la palabra á

Manuel Sánchez Roel, delegado de los repartidores de periódicos.

Comenzó este obrero lamentándose de que en el local se advierta tan escasa concurrencia.

Censuró que los obreros hayan acudido á centenares á presenciar la corrida de toros, sin acordarse de dedicar una hora á pedir la libertad de los presos por cuestiones políticas.

Relató las supuestas torturas que han sufrido los obreros, las mujeres y los niños en cárcel de Alcalá del Valle.

Terminó aconsejando la unión de los trabajadores para llegar al logro de sus ideales y dando un grito de ¡Abajo la tiranía!

Marcial Lores.—Habló en representación de la sociedad de tipógrafos.

Dijo que las autoridades se valen del poder de las bayonetas para matar las sociedades obreras.

Recordó que recientemente fué expulsado del cuerpo de la guardia civil el capitán Morales, por inventar atentados anarquistas por medio de explosivos.

Preguntó quienes fueron los que colocaron las bombas halladas en la Plaza de Lugo, de esta ciudad, y en la catedral de Santiago.

Una voz: La policía. (Grandes aplausos.)

Protestó contra el dictado de criminales que se aplica á los anarquistas y afirmó que éstos son todo amor y todo humanidad.

Terminó su discurso con un ¡Viva la Libertad!

Germán Ramos, delegado también de la Asociación Tipográfica, renuncia á hacer uso de la palabra por sentirse indispuesto.

Joaquín Blanco, de la sociedad de constructores de calzado.

Lamentóse también de la falta de concurrencia.

Abogó por la expulsión de los frailes y terminó diciendo que deben sacarse de la cárcel á los obreros presos, de grado ó por fuerza.

Jesús Blanco, de la sociedad de Oficios varios.

Protestó también contra la prisión de obreros por cuestiones sociales, afirmando que todos los torturados proceden del campo anárquico.

Jesús Otero, que se halla en esta capital de paso para Badajoz, hizo uso de la palabra, declarándose anarquista y protestando con energía contra las prisiones de obreros por cuestiones sociales.

El presidente hizo el resumen en pocas palabras, proponiendo que se envíe un mensaje de adhesión á la Federación obrera de Madrid.

Acordóse así y se dió por terminado el mitin.

Cosas de la calle

Francisco Bernal, santanderino él, entró el domingo en el Circo provisto de una entrada general y de una borrachera de diez y ocho quilates.

No encontrando el hombre una cama, que es lo que necesitaba, se sentó en una butaca y comenzó á murmurar frases que de llegar al Cielo, resultarían ofensivas para el autor de todo lo creado.

El inspector de policía Sr. Pitard, que es un rubio muy diligente y muy celoso de la moral pública, detuvo al mal educado y bien borracho santanderino conduciéndolo á la prevención.

Todo el que beba copas más de cuatro
no pase de las musas al Teatro,
pues suele suceder que un inspector
lo arroje del Teatro á lo mejor.

***

Ayer, en un kiosko del Relleno, se hallaba de plantón cierto sujeto de esos de buen humor y trato ameno que á sus colegas pierden el respeto, haciendo gestos y diciendo cosas impropias de las gentes decorosas.

Como es desagradable que un señor, aunque sea muy amable, se entretenga en decir chistes y flores á los demás señores, hubo un punto escamado que á los guardias les fué con el recado, provocando el deshaucio del intruso que hace de sus donaires tan mal uso.

En época de fiestas
suele haber muchas bromas como estas.

Lo de los testamentos falsos

El sábado quiso el Sr. Couceiro Vales constituir en la Caja de depósitos la fianza prestada por el Sr. Varela de Jul, lo que no pudo realizar, porque dada la precipitación con que se tramitaron las diligencias para la excarcelación, adolecían de algunos defectos que es necesario subsanar.

Tanto fué el apuro para poner en libertad al notario, antes de que el Sr. Calvo Camina volviera á encargarse del Juzgado, que en el breve espacio de cuatro horas se dictó el auto, se notificó al fiscal, se practicaron todas las engorrosas diligencias precisas para la fianza, se tramitó el escrito del fiscal oponiéndose á la excarcelación y se dictó un segundo auto teniendo por interpuesta la apelación. Y tanto se hizo todo esto á espaldas de la acusación privada, que cuando se le comunicó oficialmente ya el Sr. Varela de Jul se paseaba tranquilamente por las calles de la Coruña.

Ayer presentó el procurador Sr. Mariño, como del querellante, escrito pidiendo reposición del auto de excarcelación é interponiendo subsidiariamente el recurso de apelación para ante la Audiencia.

Parece que se habían recibido órdenes reservadas de la fiscalía del Supremo para que no se consintiera la libertad provisional, por lo cual el asunto entrará ahora en nueva fase.

Los comentarios acerca de este escandaloso asunto siguen y si fuéramos á relatar todo lo que se dice, necesitaríamos más espacio del que podemos dedicarle hoy. Pero oportunamente sabrá el público lo que hay empeño en mantener oculto.

Lo que sí sabemos es que probablemente no tardará mucho en presentarse otra querella criminal contra el mismo notario.

En los primeros días dijimos que lo de los testamentos falsos daría juego, y ahora nos ratificamos en que el asunto traerá cola y podemos añadir que habrá sorpresas.

El tiempo lo dirá.

HORROROSO INCENDIO EN SANTIAGO

Una mujer carbonizada

A las nueve de la noche del sábado último se declaró un incendio en la casa número 7 del barrio de San Lorenzo de Santiago, en la que habitaba un empleado del Municipio llamado Domingo Garaso, con su esposa Manuela Sanmartín, que se hallaba enferma de parálisis, desde hace catorce años.

Al principio creyóse que el fuego se había iniciado en la Panificadora Gallega.

El fuego advirtiólo un vecino, quien dió la voz de alarma, acudiendo inmediatamente los bomberos y el arquitecto municipal y varios vecinos que trabajaron con verdadero heroísmo para extinguir el incendio.

Todos los esfuerzos realizados resultaron inútiles, quedando la casa reducida á cenizas.

La infeliz paralítica pereció carbonizada, por no haber sido posible sacarla de entre los escombros.

No hubo posibilidad de salvar nada, perdiéndose todo cuanto había en la casa.

Un hombre llamado Manuel Botana, que desde los primeros momentos trabajó sin descanso en la extinción, cayó en un pozo, de donde fué extraido medio asfixiado.

Otro vecino sufrió graves quemaduras.

El fuego se produjo por una imprudencia de la paralítica.

Las pérdidas se elevan á 1.500 pesetas.

El marido de la paralítica está gravemente enfermo á consecuencia de la tremenda im

---

FOLLETÓN DE «EL NOROESTE» (146)

León Tolstoy

Ana Karenine

do mucho,—respondió Daría Alejandrovna.

Wassia se levantó por un instante, saludó y se sentó de nuevo para emprender la conversación con Kitty. Le estaba hablando de Ana y discutía la posibilidad de amar en circunstancias extralegales, y aunque el asunto repugnaba mucho á la joven, estaba desprovista de experiencia y era demasiada ingénua para saber poner término ó disimular su embarazo y la especie de satisfacción que experimentaba al verse objeto de las atenciones del jovenzuelo.

El temor de los celos de su marido contribuía á su emoción, puesto que preveía que él había de interpretar mal cada una de sus palabras, cada uno de sus movimientos.

—¿A dónde vas, Kostia?—le preguntó con un aire confuso cuando lo vió en disposición de salir con paso resuelto.

—Voy á hablar con un mecánico alemán que ha llegado durante mi ausencia,—respondió sin mirarla, convencido de la hipocresía de su mujer.

Apenas llegó á su gabinete oyó el paso bien conocido de Kitty, que bajaba la escalera con cierta vivacidad. Llamó á la puerta.

—¿Qué quieres? Estoy muy ocupado,—dijo él secamente.

—Dispénse usted,—dijo Kitty al entrar, volviéndose al alemán.—Tengo unas palabras que decir á mi esposo.

El mecánico quería irse pero Levine le detuvo.

—No se moleste usted.

—No querría perder el tren de las tres,—observó el alemán.

Sin responderle, Levine salió con su mujer al corredor.

—¿Qué quiere usted?—le preguntó fríamente en francés, sin querer notar su rostro contraido por la emoción...

—Quería decirte... que esta vida es un fastidio.

—No estamos solos... no me vengas con escenas,—le dijo encolerizado.

Kitty quería llevárselo á la habitación contigua, pero allí estaba Tania que daba su lección de inglés; al fin pudo remolcarlo al jardín.

Un jardinero estaba limpiando los senderos. Sin preocuparse del efecto que podía producir en aquel hombre su rostro lleno de lágrimas, Kitty se adelantó rápidamente seguida de su marido, que sentía como ella la necesidad de una explicación y de un coloquio para librarse del peso de la angustia.

—¡Una existencia semejante es un martirio! ¿Por qué sufrimos así? ¿Qué he hecho yo?—le preguntó apenas llegaron á un asiento que estaba en un rincón oculto.

—¿Confiesas que tu conducta tiene algo que ofende, que insulta?—le preguntó Levine estrechándole el talle.

—Sí,—respondió con voz temblorosa—pero ¿no ves Kostia, que yo no tengo la culpa? Desde por la mañana me he propuesto mantenerlo á distancia. ¡Dios mío¡ ¿por qué nos has traido á ese hombre? ¡Eramos tan felices!—y los sollozos sofocaron su voz.

Cuando El jardinero los vió poco tiempo después con los rostros tranquilos y contentos, no comprendió todo lo que había de paradísiaco en aquella reconciliación hecha sobre un banco rústico

XV

Levine se dirigió á la habitación de Dolly y la sorprendió muy agitada midiéndola á largos pasos; reñía fuertemente á la pequeña Macha que, de pie en un rincón, lloraba á lágrima viva.

—Tú estarás ahí en ese rincón toda la mañana, sin comer, sin jugar á muñecas y no te pondré el vestido nuevo,—le decía.

—¿Qué has hecho?—preguntó Levine, contrariado de llegar tan fuera de sazón, porque quería consultar con su cuñada.

—Es una niña muy mala. ¡Cuánto siento no tener aquí á miss Elliott! Es una institutriz que funciona como una máquina. Figúrate que...

Y comenzó á contar las proezas del aya y las travesuras de la niña. De pronto se detuvo y mirando al cuñado con atención, le dijo:

—¿Pero ¿qué tienes? Tú estás muy conmovido; ¿que te pasa?

Y en el tono con que hizo tal pregunta, comprendió Levine que le oía con interés.

—He disputado con Kitty; esta es la segunda vez que me sucede desde que está aquí Esteban.

Dolly le miró con sus ojos inteligentes.

—Con la mano sobre la conciencia, podrías negarme que ese joven tiene unos modales intolerables para un marido?

—Que quieres que te diga... Según las ideas del mundo ese joven se conduce como todos los de su edad; hace la corte á las señoras jóvenes que le gustan; un marido á la moda se sentería lisonjeado...

—¿Tú también lo has notado?

—No solamente yo, sino que Esteban me ha hecho también, después del té, la misma observación.

—Ahora ya estoy tranquilo. Voy á echarlo inmediatamente de mi casa.

—¿Has perdido la cabeza?—exclamó Dolly con terror.—¿En qué estás pensando? Vé, vé junto á tu mujer; ya hablaré yo con Esteban y él te sacará del apuro.

—No, no; quiero despedirlo yo mismo... Esto me distraerá. Ea, Dolly, perdónala,—añadió designando á la pequeña que se iba acercando poco á poco.

La niña, viendo calmada á su madre, se echó sollozando en sus brazos y Dolly le puso nuevamente su mano enflaquecida sobre la cabeza.

—No hay, al fin y al cabo, nada de común entre ese joven y nuestra familia,—y se fué en busca de Wassia.

En el vestíbulo dió la orden de enganchar los caballos.

Wassia se estaba poniendo las espuelas para montar á caballo.

Levine entró.

El rostro de éste tenía una expresión particular y el joven no pudo menos de experimentar cierto malestar.

—¿Ahora se está usted poniendo las botas de caza?—le preguntó Levine jugando con un bastón.

—Sí, se cabalga con ellas mucho mejor.

En el fondo era este joven tan buen muchacho, que Levine se sintió avergonzado al observar su timidez.

—Quería decirle á usted que he mandado enganchar los caballos.

—¿Para qué? ¿Vamos á alguna parte?—dijo Wassia admirado.

—Quiero llevarle á usted á la estación.

—¿Para marchar? ¿Qué ha ocurrido?

—Ha sucedido que espero unos forasteros,—continuó Levine, agitando siempre su bastón, ó más bien... diré la verdad, no espero á nadie, pero le ruego á usted que se marche. Puede usted interpretar mi descortesía como usted quiera.

Wassia se irguió con dignidad.

—Sírvase usted explicarme...

—No quiero explicar nada, y lo mejor que usted podría hacer se no hacerme más preguntas,—dijo Levine lentamente procurando permanecer tranquilo y refrenar la agitación que le invadía, pero sin dejar de blandir el bastón.

El ademán y la contracción de los músculos, cuyo vigor había experimentado aquella mañana Wassia haciendo gimnasia, lo convencieron más que las palabras.

Se encogió de hombros, se sonrió desdeñosamente, saludó y dijo:

—¿Podré saludar á Oblonsky?

—Se la mandaré á usted aquí en seguida.

2009 Ministerio de Cultura

LA PERLA CORUÑESA

GRAN ESTABLECIMIENTO DE TEGIDOS, NOVEDADES Y ADORNOS

Es el que tiene mejores surtidos; el que vende á precios más económicos y donde el precio fijo es una verdad.

Especialidad en géneros negros.—9—Cantón Grande—9

presión que le produjo la noticia de la muerte de su esposa.

El cadáver de ésta apareció completamente carbonizado y con el cráneo abierto.

AFRODISIO APARICIO

Ayer salió para Santander, donde dará algunos asaltos, el notable tirador Afrodisio Aparicio, campeón de sable, que tantos aplausos y tantas enhorabuenas recibió con motivo de las fiestas de esgrima celebradas en su honor en el *Sporting Club* y en el cuartel de Alfonso XII, en las cuales lució sus excepcionales dotes para el noble y difícil arte de las armas.

Ateannoche le obsequiaron con una espléndida comida en *La Perla* muchos de sus amigos y admiradores.

Reinó en el banquete la mayor cordialidad y alegría y se hicieron votos por la prosperidad del obsequiado.

A despedirle á la estación concurrieron todos los amigos con que cuenta en esta capital.

Lleve feliz viaje el simpático maestro.

OBSEQUIO Á LUIS TABOADA

(POR TELÉGRAFO)

Un banquete y una gira

VIGO 8 (17'30 h.)

Los antiguos amigos que el ingenioso escritor Luis Taboada tiene en esta su ciudad natal, obsequiáronle hoy con un banquete en la sociedad *Gimnasio*.

Muchos comensales asistieron al acto, durante el cual reinó el mayor entusiasmo y la más franca y sincera cordialidad.

Leyéronse varias poesías y algunas cartas de amigos de Taboada que no pudieron tomar parte en el banquete.

Al final habló el popular escritor para dar gracias á sus amigos por el obsequio que le dispensaban.

Después salieron todos en una gira marítima hacia Bayona.

LEMA

Sucesos

Un cabo del regimiento de Isabel la Católica llamado Valeriano Acuña, insultó anteanoche en la calle del Curro á un individuo que se hallaba conversando con el sereno particular José Souto.

El agente nocturno llamó al orden al cabo, pero éste la emprendió á cachetes con él, por lo que fué detenido y entregado al oficial de guardia.

—

A las diez de la mañana de ayer fué curada en la Casa de Socorro, María Couto Vázquez, de 23 años, soltera, modista, domiciliada en la calle del Orzán número 64, segundo, de una lesión en el lado izquierdo de la cara que le produjo con un cuchillo su novio Gumersindo Villardefrancos, al reprender á éste porque pegaba á un hijo de ambos, niño de un año de edad, que resultó también con una lesión en el brazo izquierdo.

También se le hizo la cura al niño.

El agresor se presentó ayer mañana en la casilla municipal y fué entregado al juez de instrucción.

—

A las once de la mañana de ayer fué mordida en un brazo por un perro propiedad de Adolfo Latorre, la niña de cinco años Consuelo Teijeiro Incognito, que vive en la calle del Orzán número 133, boardilla.

Pasó á curarse á la Casa de Socorro.

—

A la una de la madrugada de ayer fueron detenidos Manuel Garrido Rivera, su cuñado Juan Bermúdez Chico, Ernesto Casal y José Vázquez Corral, que habían promovido una reyerta en el paseo de Méndez Núñez.

Al Ernesto se le ocupó una navaja de pequeñas dimensiones. Este resultó herido de poca importancia en la cabeza, siendo curado en el Hospital.

El agresor Bermúdez Chico se dió á la fuga.

—

Cuando iba á llenar la *sella* en la fuente de Santa Catalina la niña de 10 años Severina López Cabanas, presentóse Vicente Yáñez, mozo de D. Vicente Nieto, y, sin esperar á que le correspondiese en turno, pretendió llenar antes que la niña una cántara que traía en la mano. Protestó la pequeña, y entonces Yáñez cogió la *sella* y la tiró sobre las losas, pegando además unos cachetes á Ramón López, padre de Severina.

El agresor huyó y no pudo ser capturado, pero se espera que la policía no se olvide del hecho para corregir el abuso como se merece.

—

A las nueve de la noche de anteayer el consumero Antonio Taboada propinó á su compañero Ambrosio Rico González un garrotazo en la cabeza, creyendo que era Manuel Brandariz.

Parece que éste había insultado al Taboada y al cabo del resguardo José Alvarez unos momentos antes.

—

El conocido carterista Ricardo Iglesias, robó ayer tarde la cartera á un caballero que se hallaba en uno de los kioskos del Paseo de Méndez Núñez.

El robado echó á correr trás Iglesias, recuperando la cartera.

El carterista fué puesto á disposición del gobernador quien dispuso su ingreso en la carcel para sufrir quince días de arresto.

—

Jugando ayer tarde en el Relleno el chico de 7 años Manuel García, tuvo la desgracia de caerse, produciéndose una lesión en el lado derecho de la cabeza, que le fué curada en la Casa de Socorro.

—

Flora Rodríguez Carreira, de 37 años, natural y vecina de Guntín, Lugo, y su hijo José, de 3 años, fueron á bañarse á las cuatro y media de la tarde de ayer, á la playa de San Diego.

Cuando bajaban al arenal, el niño se cayó por las peñas, sufriendo fuertes contusiones en diferentes partes del cuerpo.

Fué curado en la Casa de Socorro.

TRIBUNALES

Sumarios ingresados en la Secretaría de gobierno de esta Audiencia el día 8 de Agosto de 1904.—*Betanzos*: sobre muerte casual de Domingo Pérez Fraguís.—*Muros*: sobre quemaduras que sufrió el niño Ricardo Piñeiro Rodríguez.—*Ferrol*: contra Manuela González, sobre injurias.—*Noya*: contra Constantino Blanco, sobre lesiones.—*Idem*: sobre muerte de Jesús Tomé.—*Carballo*: contra Miguel Martínez, sobre hurto.—*Corcubión*: sobre allanamiento de morada.—*Arzúa*: contra Miguel Rodríguez Galbino, sobre hurto.—*Idem*: sobre secuestro de José Benito Canosa.—*Idem*: contra Domingo Andrade, sobre resistencia.—*Idem*: sobre sustracción de fruta á Juan Pasantes.—*Idem*: sobre hurto de pinos.—*Idem*: contra Luis Fernández, sobre estafa.

—

Comenzó á disfrutar la licencia de 15 días que le fué concedida, el juez de primera instancia de Ribadavia, D. Eladio Rodríguez Valeiras.

—

Han sido nombrados registradores de la propiedad de Fonsagrada y Puebla de Sanabría, respectivamente, D. Ramón Gayoso Arias y D. Pío Serratacó.

—

También fué nombrado juez municipal suplente de Ribadeo, D. Emilio Fernández.

Del Ayuntamiento

La sesión de mañana

Por no haber concurrido número suficiente de concejales no pudo celebrar ayer sesión la Corporación municipal.

Mañana se celebrará la supletoria, figurando en la orden del día los asuntos siguientes:

Fé de valores de frutos correspondientes al año pasado de 1903.

Instancia de D. Manuel Reimundez, solicitando el señalamiento de línea para edificar en el solar número 192 de la calle de San Andrés. Otra de D. Manuel Fernández López, pidiendo el señalamiento de rasante para la casa que se propone construir en el solar número 12 de la calle de Linares Rivas. Otra de don Ignacio Freire Botana, solicitando licencia para edificar en los solares números, 9, 10 y 11 de la calle de Linares.

Otra de don Agustín Bendamio, pidiendo permiso para elevar la chimenea de la fábrica establecida en la casa número 9 de la calle de Santa Lucía. Otra de don Dionisio Tocino, solicitando licencia para reconstruir la casa número 17 de la calle de San Juan. Otra de don José Prego, solicitando autorización para reponer la ripia de la techumbre de la casa número 36 del lugar de San Roque de Afuera. Otra de don José Conchado, pidiendo permiso para construir el segundo cuerpo de la casa número 10 de la calle de Vera.

Otra de Venancio Santiago, solicitando autorización para instalar un kiosko en el Campo de la Leña, con destino á la venta de objetos de hierro usados y otros efectos. Otra de D.ª Josefa Ponte, pidiendo permiso para establecer también un kiosko en el Campo de la Leña, con destino á la venta de quincalla. Otra de D. Jesús da Costa, pidiendo que se le abone la cantidad que debe satisfacersele por sus honorarios como agente en el subarriendo hecho por el Ayuntamiento de la casa número 25 de la calle de Damas.

Expedientes de prófugos mandados instruir por la zona de reclutamiento á cuatro mozos alistados en esta capital para el reemplazo del Ejército.

Proposición de la comisión de obras para que se arregle la calzada, prolongación de la calle de Juana de Vega, hasta el edificio destinado á cocheras del tranvía.

Otra de la comisión de mercados y matadero para que se dote del menaje indispensable de escritorio y aseo el cuarto de veterinarios del macelo público y la casilla de la plaza de abastos. Otra de la citada comisión relativa á determinar la forma en que debe hacerse el transporte de los cerdos que son sacrificados en el matadero; y varias cuentas por distintos conceptos.

EL PUERTO

Entraron ayer el vapor *Barambio*, de Gijón, con carga general; el *Carmen*, de Ferrol, con idem; el pailebot *Encarnación*, de San Ciprián, con carbón; el vapor *Ons*, de Vivero, y el *Moratín*, de Santander, con carga general; el *Orissa*, de La Pallice, con idem; el patache *Paloma*, de Gijón, con carbón; el vapor *Itálica*, de Villagarcía, con carga general; el pailebot *Espasante*, de Ortigueira, con sardina, y el vapor de pesca *Realianza*, de Milfort, con sus artes.

Fueron despachados el vapor *Carmen*, para Ribadeo, con carga general; *Barambio*, para Villagarcía, con idem; *Orissa*, para Villagarcía y Carril; *Itálica*, para Santander con idem; pailebot *Espasante*, para Ortigueira, en lastre; vapor *Moratín*, para Villagarcía, con carga general, y el vapor de pesca *Realianza*, para la mar.

Crónica local

El diputado á Cortes por Lugo Sr. Quiroga Ballesteros, regresó ayer al Incio.

Estuvieron a despedirle en la estación del ferrocarril muchos de los amigos con que cuenta en la Coruña y un grupo numeroso de significados correligionarios de Lugo que se hallan aquí con motivo de las fiestas.

Don Juan M. Villasuso solicitó la plaza de practicante supernumerario de la Beneficencia municipal.

José María López Agra solicitó una plaza de bombero municipal.

La policía detuvo á las once y media de la noche de ayer á un sujeto llamado Bautista Barrenechea y Altiver, natural de León, que molestaba á los transeuntes en la calle de Bailén.

Mas tarde fué puesto en libertad.

Vda. de H. Hervada, Real, 86.—Pianos á 870 pesetas.

Hállanse en la Coruña, donde permanecerán durante las fiestas, el alcalde de Fonsagrada D. Enrique Diaz y los distinguidos jóvenes de aquella villa D. Ovidio y D. Sergio Peñamaría.

Comenzó á disfrutar la licencia que le fué concedida al alcalde de Finisterre don Francisco Muñoz.

Durante su ausencia quedó encargado de la Alcaldía el primer teniente alcalde D. Victoriano Recamán.

De regreso de Ferrol á donde había sido llamado para asuntos profesionales, hállase en esta capital el notable médico cirujano, doctor D. Jacobo Caldelas.

Vda. de H. Hervada, Real, 77.—Objetos con recuerdo de la Coruña.

Hemos recibido el primer número de *Germinal*, periódico defensor de las ideas libertarias que se publica quincenalmente.

Sufrieron ayer arresto en la prevención Marcelino Ares y Ricardo Ugidos, por no satisfacer la multa que les fué impuesta.

Ayer se tuvo noticia en esta capital de que en Loureda, ayuntamiento de Arteijo había perecido ahogado el niño Manuel Martinez Campos.

Con el fin de practicar la autopsia salió para el lugar del suceso el practicante Sr. Vegas.

Se desestimó el recurso de alzada interpuesto por D. Romualdo Noguera contra un acuerdo del Ayuntamiento de Vimianzo, que declaró haber lugar á la denuncia formulada contra varios vecinos de Cereijo atribuyéndoles el cierre de un terreno comunal.

Se enviaron ocho tubos de linfa vacuna para el Ayuntamiento de Frades y seis para el de Trazo.

Ayer hubo repeso de pan. Se decomisaron por faltos de peso 44.750 kilogramos y por falta de cochura 15 kilos.

Vda. de H. Hervada, Real, 14.—Piedras para molino.

Celebráronse ayer en la comandancia de Marina los exámenes para fogoneros habilitados para viajar en buques cuya fuerza sea menor á cuarenta caballos.

Formaron el tribunal el comandante de Marina Sr. Fiol, el segundo comandante, el secretario y los primeros maquinistas navales D. José Castro y D. Santiago Eiras.

Se presentó el aspirante José Cebreiro, que fué aprobado.

El gobernador ordenó que concurran fuerzas de la Guardia civil á las romerías que se celebrarán los días 15, 16 y 17 en Oleiros y el día 10 en Lousame.

Se ordenó el ingreso en la Casa de Misericordia de la vecina de esta capital Francisca Brunal.

Gran establecimiento de tejidos del reino y extranjero para señoras y caballeros.—Géneros de punto, sederías y adornos de todas clases, exclusivo en encajes de Camariñas.—Unica casa con precio fijo verdad y marcado en cada artículo.

SOLIÑO, CURRÁS Y MAGDALENA

48, REAL, 48

Lino Pérez. Véase anuncio cuarta plana.

Relojería moderna y casa de cambio

Jose Martínez Fole, Real 46.—Primera casa en Galicia en relojes y cadenas de todas clases. No comprar sin visitar antes esta casa.—Relojes desde 5 pesetas.

La Salud: Véase el anuncio en cuarta plana.

TELEGRAMAS

(De nuestro servicio especial)

Varias noticias

Muerte de un militar

MADRID 8 (10'15 h.)

Falleció el comandante de la plaza de Melilla.

El cadáver, vestido con el uniforme de diario, fué expuesto en el salón del trono.

Dábanle guardia de honor dos compañías.

Hoy se verificó el entierro.

El general Muñiz se ha encargado del mando de la plaza.

La guerra ruso-japonesa

Referencias de uno de los asaltos á Port Arthur

MADRID 8 (10'15 h.)

Varios periódicos de Chefú recibidos en París traen extensos relatos del asalto contra Port Arthur, intentado por los japoneses el 29 de Julio.

Dicen que los japoneses, impávidos ante la nube de metralla que sobre ellos caía, avanzaban resueltamente contra la plaza.

Los rusos entusiasmados, prorrumpían en hurras y gritos de entusiasmo.

Agregan que el asalto de dicho día fué un pretexto de los japoneses para reconcentrarse.

Carlistas y republicanos

Colisiones, silbidos y «Marsellesa»

MADRID 8 (10'45 h.)

Anoche se reprodujeron las colisiones entre los carlistas y republicanos de Bilbao.

Los carlistas habían ido á Durango, donde celebraron un mitin de propaganda.

Al regreso, varios grupos de republicanos, que les esperaban, les recibieron con una estrepitosa silba, entre las estaciones de Achaia y Arenal.

Frente al Casino republicano situáronse unas mil personas cantando *La Marsellesa*.

Entre ambos bandos surgieron graves colisiones.

Hubo muchos estacazos.

La policía los disolvió.

Bolsa de Madrid

COTIZACIÓN OFICIAL

(POR TELÉGRAFO)

FONDOS PÚBLICOS	Día 6	Día 8
4 por 100 interior	76'80	76'90
Idem fin corriente firme	76'85	—
5 por 100 amortizable	97'85	97'85
ACCIONES		
Banco de España	—	476'00
Compañía Arrendataria de Tabacos	418'50	419'00
CAMBIOS		
París, vista	37'95	37'95
Londres, vista	34'82	34'81
BOLSA DE PARÍS		
3 por 100 exterior español	85'97	86'05
4 idem francés	97'85	97'85
Nortes	166'00	—

ADVERTENCIA

Hasta la hora de cerrar la presente edición no hemos recibido más despachos telegráficos que los que anteceden, á causa de haber quedado interrumpida anoche la comunicación con Madrid.

Vapor "Marcelino Suárez"

Coincidiendo con estas fiests la llegada de este buque á la Coruña, donde empleará varios días en su descarga, puede fletarse alzadamente para hacer viajes redondos entre este puerto y Ferrol el domingo y miércoles próximos.

Reune este buque excelentes condiciones para el pasaje.

Notas útiles

Indicador religioso

Santos de hoy.—Román y Marciano.

Santos de mañana.—Lorenzo.

Corte de María.—Nuestra Señora de los Remedios en Santo Domingo.

Cultos

Parroquial de San Jorge.—Continúa en esta iglesia la novena del glorioso San Roque, siendo el ejercicio al anochecer después del Santo Rosario.

Movimiento de población

Día 8.—Nacimientos: Blanca Nieves Teijeiro Mato, Adolfo Manuel Cancela, José Gantes Naya, María Rodríguez Nimies y Ana Usallán Uceda.

Defunciones: Pedro Naya Rodríguez, 68 años (paralisis); Andrés García, 72 años (apoplegía fulminante) y Angela Pérez, 35 años (meningo-encefalitis).

Matrimonios: José Campos Linares con Manuela Villar Elemparte.

Imprenta de EL NOROESTE

ANUNCIOS

D.ª María Vázquez

CALLISTA—CORUÑA

Después de 10 años de práctica y de haber sido aprobada en los Hospitales de Madrid y París;

Hace saber la extirpación de callos, clavos, ojos de gallo, uñas enclavadas en la carne, etcétera; éstos por muy difíciles que sean, sin hacer dolor ni sangre ninguna, y sin que se vuelvan á reproducir; esto excusaría decirlo porque bastante me acreditarán las personas que durante dos años en Orense, y uno que llevó en ésta he operado.

Para mayor comodidad del público dicha señora opera á domicilio y en su casa mandándole aviso á la calle de la Estrella, número 36 2.º piso Coruña.

Interesante á los fotógrafos y aficionados

Para una revista que se publicará en breve se admiten fotografías, en cualquier tamaño, de asuntos relacionados con los actuales festejos, abonándose por cada prueba publicada la cantidad de 5 pesetas.

Las fotografías se entregarán, indicando el asunto y nombre del fotógrafo en la

PAPELERIA DE FERRER

José Gomez BRONCISTA *Panaderas, 27-bajo*

SASTRERIA «EL NOVATOR»

39, Santa Catalina, 39

Todo el que visita este establecimiento tiene ocasión de comprar

Trajes á la medida para hombre, de 30 á 150 pts.

PRONTITUD Y ESMERADA CONFECCIÓN

39, SANTA CATALINA, 39

Agua potable

A LOS CONSIGNATARIOS DE BUQUES

En la calle de LINARES RIVAS, 36 bajo, acaba de abrirse al público un servicio de algibes para suministro de agua potable, previamente analizada por el doctor Casares, á los buques que entren en este puerto.

El manantial es abundantísimo.

Los precios son **muy económicos.**

Para los encargos á cualquier hora.

NO CONFUNDIRSE

Linares Rivas, 36, bajo

REMIGIO GUTIÉRREZ

Relojes de todas clases se componen en el taller de relojería que acaba de establecer en la **Fuente de San Andrés, n.º 30**, el relojero ANTONIO F. RIVAS.

Hamburg-Amerika Linie

Para Nueva York, el Havre y Hamburgo saldrá de este puerto el magnífico vapor

Syria

el 21 de Agosto.

Admite pasaje de 1.ª y 3.ª clase para el Havre, Hamburgo y para Nueva York, con billete directo á transbordar en Hamburgo por cuenta de la Compañía.

Dará más informes el agente general de la Compañía D. Eduardo del Río, Cantón Pequeño, 9.

Se necesitan oficialas en la «Corsetería Francesa.—Real, 33.

Se liquida una partida de sombreros de última moda, en la **calle de San Andrés, 92, bajo;** se hacen arreglos á precios baratísimos y se confeccionan gorras para niños y caballeros á precios módicos.

Anticuarios: El reloj de pared, más antiguo y más raro, se vende en 1.500 pesetas. Alameda 11, 2.º—Hospedaje *La Moderna*.

PAPEL DEL ESTADO Y VALORES INDUSTRIALES.—Compra y venta de estos valores y negociación de cupones de vencimientos corrientes y atrasados.—Luis I. Lobarta. Cantón Grande 16, Coruña.

MENEDO Y HERMANO Cementos, hidráulicos, cales, yesos, azulejos, cerámica, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor. Estrella, 8, La Coruña.—Sucursal, Monelos, 15.

MEDICO LOSADA ARCIBAY. Siete años práctica Hospital Santiago. Consulta especialidad niños de 10 á 12. Damas, 8—Duplicado, 1.º

A LOS MAESTROS DE OBRAS Y CONTRATISTAS.—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas.—*Marcelino Suárez*.—*La Coruña*.

Vacunación de ternera. Tratamiento antidiftérico. Orzán, 64.

TOSE EL QUE QUIERE.—Use los Discoides Pectorales Roselló.—Caja dos reales.

De venta en todas las farmacias, y en Ferrol viuda de Barreiro é hijos y D. José San Román.

Depósitos en la Coruña, droguerías de los Sres. Villar y Bescansa.

Alfredo de la Fuente: Librería y Papelería *Cantón Pequeño, 1*

LA CORUÑA

NOVEDAD.—Nueva colección de postales VISTAS DE LA CORUÑA iluminadas en oleografía.

La Equitativa

COMPRA Y VENTA MERCANTIL

—DE—

OTERO Y MOSCOSO

Calle Riego de Agua, n.º 24.—CORUÑA

Dinero por alhajas, máquinas de coser toda clase de efectos.

OCASIÓN

Venta de alhajas, relojes y efectos.

Se compra ORO y PLATA viejo y PIEDRAS FINAS

GABINETE DENTAL

ENFERMEDADES DE LA BOCA

M. Barca, médico odontólogo, San Andrés, 35

Venta de un chalet de reciente construcción con edificios y huerta cerrada, en Vilaboa.—E. Aranda, procurador, informará.

Luis Lamigueiro

Corredor de número del comercio de esta plaza, se encarga de la compra-venta de papel del Estado y valores industriales, cobro de cupones atrasados y descuento de los no vencidos; de la compra-venta de fincas rústicas y urbanas; del cobro de toda clase de créditos, de efectuar toda clase de operaciones con el Banco de España; así como de intervenir en la contratación de préstamos en pequeñas y grandes cantidades y la representación de clases pasivas.

—Escritorio: María Pita, número 18.

Venta voluntaria.—Se hace de la casa número 31 de la calle de Santa Lucía.—Enrique Aranda, procurador, San Andrés, 63, bajo, informará.

OSTRAS. Sopa de mariscos.—Carnicero.—Pasage.—Teléfono.

MARMOLES

GRAN TALLER DE ANTONIO MOLINA

6, Sánchez Bregua, 6.—Coruña

Se construyen toda clase de trabajos concernientes al arte.

Precios tan económicos, como se demuestra dando el mármol de dos centímetros de espesor al mismo precio que otras casas el de uno, y con esta proporción todos los trabajos.

NO EQUIVOCARSE: SÁNCHEZ BREGUA, NÚMERO 6

PARA COLCHONES

MIRAGUANO

Es de mejor resultado que la lana

EXCLUSIVO EN GALICIA

Sres. Benigno Dans y Hermano

Se venden langostas desde 3 pesetas en adelante.—Florida 26, 1.º—Se reciben encargos de mariscos y pescados frescos de todas clases.

Se vende una buena casa en la villa de Puentedeume calle Real número 33.—En la Plaza de San Roque número 7, de dicha villa, darán razón.

MEDICO

Núñez Cordero

Ex-Interno numerario del Gran Hospital real de Santiago

ESPECIALIDAD

Enfermedades de la piel, venéreas y sifilíticas, vías urinarias y propias de la MUJER

Consulta de diez á una

Calle de Panaderas, 32, 2.º

LA NIÑA

Concepción Cabezas Mateos

HA SUBIDO AL CIELO

EL DÍA 30 DE JULIO DE 1904, Á LAS OCHO Y MEDIA DE LA MAÑANA, Á LOS NUEVE AÑOS DE EDAD, EN LA VILLA DE LEGANÉS

Sus inconsolables padres D. Francisco Cabezas Baños, Capitán ayudante del Regimiento de Ceriñola núm. 42, y D.ª Rosa Mateos Muñoz, su hermanita Aurora Cabezas, abuela materna D.ª Juana Muñoz, tíos, primos y demás parientes,

Tienen el sentimiento de participar tan irreparable pérdida á sus numerosos amigos de esta ciudad que por olvido involuntario no hayan recibido esquela.

2009 Ministerio de Cultura

Moretón

Recibe encargos de piedras para molinos harineros francesas de la Dordoña y la Ferté, franco de portes en todas estaciones del ferrocarril.

Moretón

Tiene un buen surtido en muebles de todas clases.

Moretón

Tiene espejos con lunas de Venecia desde 25 pesetas en adelante.

Moretón

Tiene un brillante surtido de camas de hierro y de madera desde 15 pesetas en adelante y jergones á precios de fábrica.

Para fiestas

FAROLES-BENGALAS-SERPENTINAS

GLOBOS GROTESCOS

variedad en figuras y tamaños

Gramophones

inmenso surtido en discos

PAPELERIA DE FERRER

61 — REAL — 61

Banco Vitalicio de España

SEGUROS VIDA Y ACCIDENTES

GARANTIAS

CAPITAL SOCIAL. . . . . Ptas. **15.000,000**
RESERVAS hasta 31 de Diciembre 1901. » **14.780,951'34**

Capitales asegurados desde la fundación de la Compañía hasta 31 de Diciembre de 1902

Por seguros vida.. . . . . Ptas. **92,483,445**
Id. id. accidentes. . . . » **28,935,447** **414.218,892,40**

Capital pagado hasta 31 de Julio de 1903. . . . . Ptas. **24.547,725'20**

Esta Sociedad se dedica á constituir capitales para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas, seguro de capitales pagaderos á la muerte del asegurado y compra de usufructos y nudas propiedades.

Representaciones en toda España

DOMICILIO SOCIAL: ANCHA, 64.—BARCELONA

Delegación en la Coruña: Sres. Pérez Tejero y Gil.

DESCONFIAR DE IMITACIONES

PROVEEDORES DE LA REAL CASA

El citrato de Magnesia Bishop es una bebida refrescante que puede tomarse con perfecta seguridad durante todo el año. Además de ser agradable como bebida matutina, obra con suavidad sobre el vientre y la piel. Se recomienda especialmente para personas delicadas y niños.

El citrato de Magnesia Granulado Efervescente de Bishop, originalmente inventado por ALFRED BISHOP, es la única preparación pura entre las de su clase. No hay ningún substituto «tan bueno». Póngase especial cuidado en exigir que cada frasco lleve el nombre y las señas de ALFRED BISHOP, 48, Spelman Street, London.

En Farmacias. — Desconfiar de imitaciones

MAGNESIA DE BISHOP

ARMARIOS

todo de castaño, de desarme, con luna de 1.ª á 160 pesetas en la Sucursal del Bazar del Siglo XIX.

Viuda de H. Hervada

86 — REAL — 86

Sobres comerciales á 5 ptas.

Magnesia alcalina antibiliosa

INVENTADA EN 1850 Y PREPARADA EN LA

por el licenciado **Juan José Márquez**

Esta magnesia es universalmente conocida por sus resultados en la curación inmediata de los ácidos del estómago, mareos en las navegaciones, retención en la orina, arena de la vejiga, estreñimiento, indigestiones, dolores de cabeza, jaquecas, bilis, etc, y en general en todos los desarreglos y molestias del cuerpo humano que provengan del funcionamiento irregular del estómago é intestinos.

Unica marca registrada de producto en la isla de Cuba. Garantizando dicho producto la firma de su propietario D. Miguel J. Marquez, puesta con tinta roja en la carátula de su envoltura.

De venta en todas las droguerías y farmacias acreditadas de España, y en esta ciudad en la droguería de Barcansa é Hijo, Real, 27.

Sanatorio quirúrgico del Doctor Madrazo

SANTANDER

Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirujía reclama, hállase este centro colocado á la cabeza de los demás de su índole.

En él se tratan todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación; y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las estancias en tres clases, bajo los tipos siguientes: PRIMERA, **20** pesetas: SEGUNDA, **10** pesetas: TERCERA, **5** pesetas diarias, independientemente de la operación.

Su numerosa estadística (2,300 operaciones) garantiza los resultados, cada día más brillantes, que en él se obtienen.

NOTAS—En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia ó por algún sirviente.

Las consultas se dirigirán al Director que las contestará inmediatamente, sin exigir honorarios por ellas por cuantos antecedentes se pidan.

Todo pago se verificará precisamente, en la Administración del Sanatorio.

LA VILLA DE PARIS

grandes almacenes de novedades. Talleres de sastrería y confecciones

Objetos para regalos

Real, 8, La Coruña

Servicio de la Compañía Trasatlántica DE BARCELONA

LINEAS DE CUBA Y MEJICO

El día 17 de Agosto saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de La Coruña el vapor

ALFONSO XIII

directamente para la Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

LINEA DE NEW YORK, CUBA Y MEJICO

El día 26 de Agosto saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

MONTEVIDEO

directamente para New York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales de Cuba é Isla de Santo Domingo.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

El día 11 de Agosto saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

ANTONIO LOPEZ

directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en la Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en la Habana. También carga para Maracaibo y Carúpano, con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad, con trasbordo en Curaçao.

LINEA DE FILIPINAS

El día de 30 Julio saldrá de Liverpool y el 1.º de Agosto de la Coruña el vapor

ISLA de PANAY

directamente para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrá el 13 de Agosto directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China y Australia.

LINEA DE BUENOS AIRES

El día 2 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 6 de Cádiz el vapor

REINA MARIA CRISTINA

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Los pasajeros de Galicia embarcarán en la Coruña el 31 de Agosto en un vapor de la Compañía á trasbordar en Cádiz.

LINEA DE CANARIAS

El día 17 de Agosto saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el de Cádiz, el vapor

MANUEL L. VILLAVERDE

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

LINEA DE FERNANDO POO

El día 25 de Septiembre de 1904 saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

San Francisco

para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

LINEA DE TANGER

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.
Informará en la Coruña la Agencia de la Compañía Trasatlántica

"AURORA"

COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS —BILBAO

CAPITAL: 20.000.000 DE PESETAS

Primas y condiciones las más ventajosas

SEGUROS MARÍTIMOS, INCENDIOS, VALORES, RENTAS VITALICIAS

Sub-dirección de la Coruña, D. Ramón C. Presas, Cantón Pequeño núm. 2

Papel viejo se vende en esta administración.

LA SALUD

CASA de BAÑOS de agua de mar y dulce y minero termales de D. RAMON DORREGO

RUBINE, 22 (Riazor). LA CORUÑA

El propietario de este Establecimiento sigue introduciendo en él importantes mejoras, deseoso de corresponder al creciente número de bañistas que honran esta casa, atraidos sin duda por los satisfactorios éxitos curativos obtenidos en años anteriores.

Para satisfacer, pues, todas las indicaciones del tratamiento hidroterápico, conforme á los más recientes adelantos de esta rama de la ciencia médica, cuenta con una completa instalación de aparatos de diferentes sistemas para pulverizaciones de agua de mar y minero termales de los establecimientos balnearios más renombrados de España y del extranjero.

Hay espacioso local de duchas con aparatos de círculos, móvil, vertical de lluvia, sábana, vertical de columna, vaginal, rectal, perineal, lumbar, dorsal, etc., etc., que funcionan con agua de mar, dulce y minero termal, caliente y fria, escocesa y alternada; aparato para ducha de vapor simple y fumigatoria.

Dispone de habitaciones de primera y segunda clase con bañaderas de mármol y servicio completo de aseo para baños de mar, agua dulce y minero termales de Cuntis, Carballo, Arteijo, La Toja, Lugo, Caldas de Reyes, Archena y otros medicamentosos de algas, alcalinos, de sublimado, fenicados, de salvado, etc., etc.

Posee gabinete de masage y electricidad con todos los aparatos y utensilios necesarios.

Hállase el edificio situado sobre el andén de la espaciosa playa y cuenta con ésta para baños de oleaje, con casetas cómodas y elegantes y con los convenientes servicios de comodidad y seguridad, hasta el 30 de Septiembre.

Está encargado de la dirección del establecimiento un competentísimo facultativo, que presta gratuitamente sus servicios médicos dentro de la casa á los señores abonados.

Tienen éstos además á su disposición cuantas distracciones puedan desear, para lo cual dispone de jardines, salones de recreo y de lectura, luz eléctrica y teléfono.

Hay constantemente servicio de tranvías que pasan por el frente del establecimiento y cuenta con personal competente de uno y otro sexo para todos los servicios.

Bodegas Bilbainas

SOCIEDAD ANÓNIMA — BILBAO

Capital: 6.000.000 de pesetas

Bodegas en Haro, Valdepeñas, Noblejas, Alcázar de San Juan, Santa Cruz de Tarza, Mancha, Ricla y próximamente Alicante y Valencia

En su grandiosa bodega modelo de Haro, elabora esta importante Sociedad los mejores vinos de la Rioja blancos y tintos, cuyas clases tiene el público á la venta en los establecimientos de ultramarinos siguientes:

Sres. Benigno Dans y Hermano — Juana de Vega
Don Félix Martínez — Real, 58
La Francia — Real, 7

Lino Pérez

REAL, 43—CORUÑA—REAL, 43

Kioskos al lado del Teatro y del Obelisco del Cantón

Inmenso surtido en **Tarjetas postales.** Infinidad de colecciones de todos gustos, clases y precios. Imposible competencia. Albums para las mismas en mil estilos.

Tarjetas de felicitación.—Como siempre, esta casa recibe lo más bonito, elegante y barato.

Periódicos y semanarios.

OBRAS

Todas las novedades que se publican en Madrid, Barcelona y Valencia se hallan de venta. La sonata de Kreutzer; El matrimonio; Resurrección; La esclavitud moderna; Amor y libertad; Placeres viciosos, etc., de Tolstoy.—El beso de una muerta; La huérfana de la Judería; El espectro del pasado; El crimen de la Condesa, etc., de Carolina Invernizio.—¿Quo vadis?; El diluvio; Los cruzados; Luchar en vano; Hania, etc., de Sienkiewicz.—En la estepa; Cain y Artemiro, de Gorik.—Cosas baturras, de J. Víctor Tomey.—La reliquia de Eça de Queiroz; La guerra de Cuba y Filipinas, por un testigo.

Obras de Zola y de Ponson du Terrail.

La ola, Maupassant; La muerte de los dioses, de Merejkowski.—Centinela... ¡Alerta!, de Matilde y Serao.—Cuentos del Júcar, de la Torre.—La caida del abate Mouret, de Zola.—La vida, el amor y la muerte, de Schopenhauer.—La alegría de amar, de Orts Ramos.—La Hija de D. Quijote, de Agusty.—Las diabólicas, de Aurevilly.

Obras de Voltaire.

Todas las obras anunciadas y mil tomos más de los autores son á **una peseta.**

Biblioteca de las industrias lucrativas. La más barata y de más utilidad, la más clara y conveniente de cuantas se han publicado, á una peseta tomo.

Novenas de todos los santos. Devocionarios. Todos los libros religiosos más corrientes.

Papel para vasares. Objetos de escritorio.

Libros de cocina prácticos y claros, desde una peseta. Secretario de los amantes. Oráculos. Arte de hacer diabluras, etcétera.

Cuentos para niños, desde cinco céntimos.

LINO PEREZ

REAL, 43—CORUÑA—REAL, 43

Kiosko al lado del Teatro y del Obelisco del Cantón

Norddeutscher Lloyd

VAPORES CORREOS DEL LLOYD NORTE ALEMAN DE BREMEN

Servicio á la Isla de Cuba

SALIDAS FIJAS DE LA CORUÑA EL 21 DE CADA MES

Saldrá del puerto de la Coruña el 21 de Agosto de 1904 para la HABANA, CIENFUEGOS y MANZANILLO el magnífico vapor

Coblenz

Admite carga y pasajeros de segunda y tercera clase para los citados puertos.

Estos vapores fueron construídos á propósito para el transporte de pasajeros; tienen magníficas instalaciones para los de tercera clase, á los que se les da cama con ropa, pan fresco y vino á todas las comidas y asistencia médica gratuita. Tienen instalación eléctrica y llevan cocineros y camareros españoles.

Para más informes dirigirse á su consignatario DON PABLO MEYER, Plaza de Mina, núm. 1.

Solución Benedicto

De glicero-fosfato de cal con Creosotal

Preparación la más racional para curar la tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, infecciones gripales, enfermedades consuntivas, inapetencia, debilidad general, postración nerviosa, neurastenia, inapetencia, enfermedades mentales, caries, raquitismo, escrofulismo, etc. Depósito: Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo, 41, Madrid.

En la Coruña: Farmacias del Dr. Brañas y Almoyna. En Ferrol: Farmacias de Punin y de San Román. En Santiago: Farmacias de Pereiro, Aroca, Bermejo y Peréz y B. Vázquez. En Riveira: Farmacia de Ferrer-Barges. En Padrón, Farmacia de E. Baltar. En Betanzos: F. Couceiro y en Bilbao, Santander, Gijón y Vigo, la S. E. Droguería general.

Jabón BREA

MARCA LA GIRALDA

DE VENTA

Droguerías y Perfumerías

En Ferrol, Hijos de Santos Galán

Norddeutscher Lloyd-Bremen

Compañía de vapores correos de Lloyd Norte Alemán

Para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES directamente sin escala en el Brasil, saldrá de la Coruña el 20 de Agosto de 1904 el magnífico vapor

Borkum

Admite correspondencia, carga y pasajeros de segunda y tercera clase.

Estos vapores, construidos especialmente para el servicio de correos y transporte de pasajeros, ofrecen grandes ventajas á los viajeros por su celeridad y esmerado trato á bordo, igualmente que por no hacer escala en el BRASIL y llegar al puerto de BUENOS AIRES, les evitan las molestias de cuarentena y trasbordos.

Estos vapores llevan cocineros y camareros españoles para atender á los pasajeros de tercera clase, á quienes se les da cama con ropa, comida á la española con vino y asistencia médica gratuita.

Para más informes dirigirse al agente en la Coruña DON PABLO MEYER, Plaza de Mina, núm. 1.

La siguiente salida la efectuará el vapor HELGOLAND el 3 de Septiembre.

Material eléctrico para iluminaciones

A PRECIOS DE FÁBRICA

Ruiz de Velasco, Ponte y C.ª

6, bajo, Plaza de Orense, 6, bajo

LA CORUÑA

Hamburg Amerika Linie

SALIDAS MENSUALES

Vapores rápidos para la Habana y Veracruz

El 31 de Agosto saldrá de la Coruña para la Habana y Veracruz, sin escala en ningún otro puerto, el magnífico vapor de porte de 6.420 toneladas y 5.000 caballos de fuerza

PRINZ AUGUST WILHELM

Admite pasaje de 1.ª y 3.ª clase.

Tienen los buques de esta Empresa de Navegación, la mayor del mundo, todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de primera, y para el pasaje de tercera clase cuentan con excepcionales comodidades.

Llevan cocineros y camareros españoles.

Para más informes dirigirse al agente general de la Compañía en la Coruña D. Eduardo del Río, Cantón Pequeño, 9.

Empresa de navegación á vapor La Bética

SEVILLA

antes M. Sanz y compañía

Esta antigua y acreditada empresa de vapores tiene establecidas salidas fijas semanales del puerto de la Coruña, para los de Carril, Villagarcía, Vigo, Cádiz, Sevilla, Málaga, Almería, Cartagena, Valencia, Barcelona, Londres y Amberes.

Admite carga y pasajeros.

Consignatarios: D. Eduardo del Río, Cantón Pequeño, 9

Baños de agua de mar y dulce

Á TODAS TEMPERATURAS

Están abiertos al público los más céntricos dentro de la población, calle del Socorro, 20.

Limpieza esmeradísima.—Aguas del Orzán.

Nueva línea de vapores-correo

Mala Real Dinamarquesa

Servicio mensual desde la Coruña á la Isla de Cuba y México en once días

Para la **Habana, Veracruz, Tampico** y **Progreso,** saldrá del puerto de la Coruña el 11 de Agosto el nuevo y magnífico vapor correo de 5.500 toneladas

SAINT CROIX

Admite carga y pasajeros de 1.ª, 3.ª preferente y 3.ª clase para los puertos indicados y para **Puerto Rico** á trasbordar en Saint Thomas.

Estos vapores, construidos expresamente para correos y transporte de pasajeros, tienen magníficas instalaciones y llevan cocineros y camareros españoles para el mejor y más esmerado servicio de los pasajeros de todas clases.

Para más informes dirigirse á los agentes de la Compañía **Sres. Tejero Pérez y Gil,** Riego de Agua, 17 al 23—**La Coruña.**

Sobres á 5 pts. millar

Hamburg-Sudamerikanische

Dampfschifffahrts — Gesellschaft

Compañía Hamburguesa Sudamericana de vapores correos al Río de la Plata

Para Montevideo y Buenos Aires, directamente, sin hacer ninguna escala en el Brasil saldrá de este puerto el vapor siguiente:

CAP-FRIO — **el 23 de Agosto**

Admite carga y pasajeros. Estos buques están libres de cuarentena á su llegada á Montevideo y Buenos Aires, porque no hacen escala en ningún puerto del Brasil.

Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles.

Para más informes dirigirse á los representantes en la Coruña, Sres. Hijos de Mariscal Dalmau, Real, 75.

Papel del Estado en valores públicos de todas clases. Para su compra y venta en grandes y pequeñas cantidades, al contado y plazos, préstamos, créditos y otras operaciones sobre los mismos, dirigirse para su gestión al Corredor de número de Eduardo García de Dios, escritorio de D. Emilio Paz de Soraluze

Real, 6

PAPELERIA LOMBARDERO

grandes novedades en objetos de regalo. Globos, faroles y guirnaldas para verbenas, en formas variadas y caprichosas.

PAPELERIA LOMBARDERO

2009 Ministerio de Cultura